

1281
0180
1099

HHD

Ex. Rodriguez R.

Museo Nacional de Medicina
WWW.MUSEOMEDICINA.CL



Museo Nacional de Medicina 94
WWW.MUSEOMEDICINA.CL

Museo Nacional de Medicina
WWW.MUSEOMEDICINA.CL



Museo Nacional de Medicina
WWW.MUSEOMEDICINA.CL

Museo Nacional de Medicina
WWW.MUSEOMEDICINA.CL

Museo Nacional de Medicina
WWW.MUSEOMEDICINA.CL



Museo Nacional de Medicina
WWW.MUSEOMEDICINA.CL

Museo Nacional de Medicina
WWW.MUSEOMEDICINA.CL

Museo Nacional de Medicina
WWW.MUSEOMEDICINA.CL

Museo Nacional de Medicina
WWW.MUSEOMEDICINA.CL

Museo Nacional de Medicina
WWW.MUSEOMEDICINA.CL



Museo Nacional de Medicina
WWW.MUSEOMEDICINA.CL

Museo Nacional de Medicina
WWW.MUSEOMEDICINA.CL



-1-

Tratamiento de la sífilis por el Iozoyodol

Honorable Comisión:

A ningún clínico se puede ocultar que el tratamiento de la sífilis, aunque específico i seguro en la mayor parte de los casos, esta casi siempre plagado de dificultades: así el Mercurio que cura el período secundario, el yodo el terciario i el mismo las primeras manifestaciones del mal lúico, dejan tras de si huellas indelibles a veces. Encontrar un sucedáneo del Mercurio i un compuesto yodado que en presente los inconvenientes del yodo tal es el desideratum de los sífilógrafos modernos. Pournier cree encontrar en el Iozoyodol algunas de esas ventajas.

Yo mismo he podido observar tambien algunas que las espere resumidamente en el curso de este pequeño trabajo.

A principios del año pasado fui autorizado por los profesores Ugarté i Carralbo para usar el Iozoyodol en mis salas de clínica i se obtuvo buen resultado en la mayor parte de los casos, por lo que no vacilé en recopilar cuidadosamente esas observaciones i hacerlas tema de esta memoria.

El orden que seguiré será el que generalmente



se acostumbra en esta clase de trabajos: primero algunas palabras sobre el origen de la enfermedad, tratamiento empleado en este último tiempo, manifestando en lo que me sea posible sus inconvenientes, para llegar en seguida al Jozoyodol, analizar sus ventajas, observar si hay mas incluyentes que haya podido recibir para terminar en las conclusiones a que haya podido llegar.



Museo Nacional de Medicina

WWW.MUSEOMEDICINA.CL

Historia

La primera descripción completa de sífilis que encontramos en la literatura médica es la de Paresstr que describió en todos sus detalles la epidemia que se desarrolló en Francia en tiempo de la expedición de los franceses contra los Papalitanos, de ahí el nombre del mal francés que le dieron estos i el de mal de Nápoles que le dieron aquellos; pero ya mucho antes era conocido en China el chan en sus duradas i algunas manifestaciones del periodo secundario i terciario.

Hippocrates, se dice que la curaba i Parrot ha encontrado manifestaciones sífilíticas en huesos de hombres pre-históricos; de modo que el origen de esta enfermedad es quizás mas antiguo que la medicina.

Por saber del tratamiento usado en los primeros tiempos de la medicina, pero si sabemos que se ha usado el Mercurio desde fines del siglo 14 en



Museo Nacional de Medicina

WWW.MUSEOMEDICINA.CL

fricciones locales contra ciertos accidentes del mal i en muchos recatos, por que los antiguos lo habian considerado como excesivamente tóxico i lo habian mirado con horror.

El Yoduro de potasio se ha usado desde 1836. Se han usado tambien contra la sífilis además de los dos medicamentos que acabamos de nombrar, casi todos los metales, los metaloides como el bromo i el oro, los acidos como el nítrico o sulfúrico etc, las bases como la potasa i la soda, los vegetales como el quayaes, la karkaparrilla etc, los purgantes de todo género i principalmente los drásticos, las aguas minerales i últimamente los antizimóticos como el ácido fénico, salicílico etc. La mayor parte de estos medicamentos ha tenido su época pero solo se mencionan a título de recuerdo histórico.

Me ocuparé solamente del mercurio i Yoduro de potasio.

Mercurio.

Fue a fines del siglo XV. solamente cuando el mercurio entro en la ciencia ocupó un puesto en la terapéutica sífilítica i se empleaba ya el mercurio metálico, el cinabrio o el sublimado en unguentos, emplastos o fumigaciones.

El primero que dio el medicamento al interior fue Mattioli en 1536 a despecho de sus contemporáneos.



ráners que lo fildaron por este de andar i atreídos.

Pierre de Bayro vulgarizó un año después unas pildras que habian enviado a Francisco I, atacadas de mal i que se componian de mercurio metálico, ruiubarbo, abro, ámbar, mastie i myrra.

Desde esa época se principió a abusar del medicamento i esa fué la causa mas poderosa que contribuyó a despreciarlo i a que se levantaron innumerables voces en contra del medicamento mercurial. Pero ha sido en el presente siglo cuando ella ha sido mas atacada, i cuando se levanti la voz de Broussais en Francia que la consideró innecesaria en el periodo secundario i la de sus discípulos que fué mas lejos todavía hasta decir que los accidentes que se observaban en la sífilis eran delidos al tratamiento mercurial.

En Alemania e Inglaterra tambien se levantaron voces autorizadas en contra del medicamento i el principio de los desinfectantes cotus a punto de ser abandonado por completo, hasta que Ricord le vuelve en antiguo esplendor i mas tarde Dupoulin Beauverz dice de él: que si se ha abusado del medicamento, si la lues ha sido revelde al tratamiento en algunos casos, si ni conviene a todos los periodos, no por eso deja de ser el principio de los antisifilíticos.



Puede absorverse el mercurio por la piel, trás de los
v, vias respirantes i via hiperdermica, de ^{ahí} otros tantos
métodos que los pasaremos ligeramente en revista.

Absorción por la piel
Ya hemos visto que este método es el más antiguo i en
el que se principia a usar el medicamento siendo
el que produce más pronto la salivación debido
a las imperfecciones del modus faciendi de uso
por. Creían que el tratamiento debía llevarse hasta
la salivación. Emoción indispensable de toda buena
cura, ^{en} su día está muy multiplicado i se presenta
frente inconvenientes más antes.

Fournier dice de él que es un tratamiento activo
i poderoso con efectos terapéuticos i agrega
que las gonorreas han curado sífilis rebeldes a
otros métodos, pero produce más pronto que otros la
estomatitis i el pterialismo.

El modo de penetración del medicamento ha sido
muy discutido. Dufardin - Beaumetz cree que el
mercurio metálico finamente pulverizado como en el
unguento napolitano, por ejemplo, puede penetrar
a la economía a través de la piel en despojada de
su epitelio i que la salivación mercurial se produce
más rápidamente por este medio de absorción.

Oberbake i Oserversen dicen que al estado metálico



entra a la red vascular subdémica. Purfleisch cree que esta penetración es imposible i que solo puede tener lugar después de ser transformado en cloruro mercurico soluble por la secreción sudoral.

Otros dicen que no penetra por la piel bajo ni una ni otra forma, sino que sería volatilizado en su superficie i después inhalado.

No sabemos de que manera penetra a la economía, pero el hecho es, dice Fournier, que la absorción está triple, mente demostrada por la constatación del mercurio en las orinas de los enfermos tratados, por la constatación de los efectos fisiológicos del mercurio i por la producción de efectos terapéuticos muchas veces intensos i maravillosos otros.

Otra vez en la economía i después de sufrir algunas transformaciones se eliminaría por los ríñones, las heces, la leche por el sudor i la saliva. Otra parte se fijaría en el hígado i otras vísceras i a su fijación en el tejido óseo son atribuidos los dolores osteocefalos aunque Du-Roi de Beaumont le niega i dice que al contrario dolores atroces parecen atermarse en el mercurio.

A la eliminación por la leche se debe la aplicación del medicamento al recién nacido, propinándole débiles dosis a la ordenanza; i al contrario a su eliminación por la saliva se debe el ptialismo mercurial.





Hasta despues de una publicacion de Lervin en 1867.

Casi todos los empuños mercuriales han sido empuñados por este método que a su vez se divide en dos, el de las inyecciones solubles i el de las insolubles o masivas.

Presenta algunas ventajas sobre los demas a nuestro modo de ver, por que pocas veces produce la salivacion i evita las alteraciones cutaneas producidas por las fricciones; tiene su inconveniente del dolor producido por la inyeccion que es muy agudo a veces i lo hace inaplicable en algunas personas i el de las induraciones persistentes que suele dejar por mas aseptica que haya sido la inyeccion.

Herbner ha visto sobrevener mal estar jeneral, fiebre i hipertermia despues de una inyeccion de acido hidrosulfurico.

Balzer ha establecido por numerosos experimentos que las inyecciones de calumbano i de osido amarillo son casi siempre seguidas de necrosis del tejido celular subcutaneo.

La inyeccion de trdn sal mercurial insoluble estaria contra indicada segun aquel autor en los albuminuricos i calquesticos i Dujardin Beaumetz le reconoce efectos locales de empuñamiento a veces.

Como obra el mercurio en la sífilis?

Se dice que cura rápidamente la anemia sífilítica aumentando el número de glóbulos rojos i su riqueza en hemoglobina, eradycando los hidratos talvez del poder antiséptico que posee en alto grado.



de la formacion de tejidos patológicos i efectuando una accion demutativa; de ahí su ventaja en el periodo secundario; sin que sepamos hasta ahora el mecanismo intimo de su modo de obrar.

El mercurio de hoye como ya hemos visto elementos vivientes i por su fijacion en algunos organos internos sea quizas el causante mas tarde de algunos procesos degenerativos o de inflamaciones crónicas de un organo de quienes se hace huespede improprio; de modo que su accion no se limita a desinfectar el organismo limpiándolo por decirlo así de los elementos perjudiciales o a su accion demutativa, sino que va mas allá hasta matar elementos vivos que forman parte integrante de nuestros tejidos.

Yoduro de potasio.

El yoduro de potasio ha sido empleado contra la sífilis de Ch. Wallace, pero quien lo aplicó al periodo terciario fue Ricord.

Este medicamento por su gran difusibilidad en el organismo, su fácil modo de administracion i por la rapidez con que cura los accidentes terciarios, ha sido mirado como el mas poderoso antisifilítico, sin que por esto haya faltado quien diga que los prodios que aparece en ese periodo no le debe a sus propias fuerzas sino al mercurio expulsado de los tejidos i reintroducido a la circulacion. Esta singular doctrina

- 10 -

refutada admirablemente por Fournier en hechos ir-
negables en la dominación de la sífilis del medicamento; el
gran sífilógrafo atendido en acción especial sobre la
enfermedad y sobre el organismo, la llama remedio perfecto.

Los inconvenientes aunque son tan graves como los del
mercurio los divide el citado profesor en tres grupos; al
primeros pertenecerían aquellos que son mas comunes, tales
como desagrado del medicamento, congoja y acné al se-
gundo aquellos que son raros en el curso del tratamiento
y al tercero los excepcionales que son los mas graves.

Hai algo de singular en este medicamento y es que
dosis pequeñas producen a veces accidentes en mas faci-
lidad que los mayores; así Klabau ha visto producirse
edema de la glotis en la administración de un gramo
de yoduro de potasio. Weiss ha visto producirse el mis-
mo accidente en 50 centigramos y Guilleminot en 15
centigramos. MaPensier ha visto aparecer un purpura
grave seguido de muerte a un niño sífilítico de 5 me-
ses en 13 centigramos.

Por la vía hipodérmica este ha sido
administrado en casos especiales a causa de la acción
irritante que ejerce sobre los tejidos.

Tomos pues que los dos específicos con que cuenta la terapé-
tica sífilítica del día son en imprescindible y un paso inmenso
habría dado esta si hechos anteriores, y en presencia de mejores
datos, llegamos a establecerse de una manera clara y pre-



cisa que el Sozoyodol fuera el sucedáneo del mercurio en el período secundario i el compuesto yodado sin los inconvenientes del yodo. Por ahora Su Gracia demuestra mucha experiencia es muy exacta i nuestras observaciones muy precisas, que daríamos muy contentos si con haber llamado la atención de los amigos de la mesa sobre esta cuestión, que, una vez, resulta favorablemente, como lo creímos, contribuirá inmensamente a aliviar los sufrimientos de la humanidad.

Relataré solo los hechos que haya observado, ahorrando en lo posible de enumerarlos i sacará aquellos emblemas que me parezcan terminantes, sin apasionarme por el medicamento.

Sozoyodol

Con el nombre colectivo de preparados del Sozoyodol se prepararon desde 1884, por la fábrica química de H. Frummsdorf, en Erfurt ciertos cuerpos que en todo salvo de un ácido el dióxido para fenilsulfónico i conocido generalmente con el nombre de Sozoyodol, de los que dos son los más usados en Medicina, el de potasa i el de soda, siendo este último el que nosotros estudiamos.

Como es un cuerpo poco conocido entre nosotros en esta parte de mas decir algunas palabras sobre su preparacion.

Preparacion

Se disuelve una parte de fenil sulfonato de soda

en ácidos clorhídricos algo diluidos i se agrega a esta solución otra de yoduro de sodio i yodato de sodio así también simultáneamente. Se deposita primero yodo en pedruzcos que luego desaparece, i después de este tiempo empiezan a formarse las agujas largas blancas que al fin de la operación por su cantidad dan a la solución una consistencia pastosa. Se los separa, se ^{los} cristaliza por el agua caliente i se obtiene así la sal sódica ácida del ácido dióxido para fenilsulfon mes, es decir dióxido para fenilsulfonato ácido de soda.

Este se usa bajo el nombre de Sojo yodo soluble.

El Sojo yodo es un ácido muy rico en yodo, pues contiene 52% de este metaloide, 20 de fósforo i 7 de azufre. Se ha dicho de él que por su sola constitución i sobre todo por su (sola constitución i sobre todo por su) riqueza de oxígeno debe poseer propiedades antirifilíticas i que no es de admirar que las posea en alto grado. Se usamos en inyecciones hipodérmicas con la jeringa de Pravaz, siempre en el sitio de la lesión o más de la depresión retroauricular, a dos traveses de dedo del vértice del trocánter mayor hacia arriba i 2 o 2 1/2 hacia atrás.

El medicamento es muy soluble en agua i se mantiene la solución por pequerisimas dosis de cloruro de potasio o amonio. La solución se hace en agua destilada al vapor i debe mantenerse a la oscuridad o en frascos oscuros porque la luz la descompone por acción prolongada. (Como ligado hasta inyectar 15 centigramos)

- 13 -

de una sola vez, sin que el enfermo acusara la menor molestia ni apareciera ningun fenomeno de reaccion febril, ni de intolerancia del medicamento.) notable

El dolor que produce la inyeccion es escaso a los 5 minutos puede el enfermo andar sin la menor dificultad.

No se ha producido nunca induraciones ni abscesos en el lugar de la inyeccion, lo que es muy raro en los de Mercurio.

Hechos aplicados el medicamento a los 3 periodos de la diatesis i hemos visto desaparecer el chanero con la misma rapididad con que desaparecerian los dolores sin lesion anatomica i los gomos.

Pero donde obra con mas energia i rapididad es en las manifestaciones entaneas i Fournier ha visto desaparecer con una sola inyeccion una sifilide papulosa tuberculosa a una mujer de 20 años. Y he aqui lo que al respecto dice el eminente sifilografista al inaugurar su curso del año pasado: "Esta enferma que (ledo. observan) atacada de una sifilide papulosa tuberculosa muy intensa habria sanado de su enfermedad con 20 pilulas de Dupuytren, y sin embargo ha bastado una sola inyeccion de sozoyodol para hacerla desaparecer por completo."

Nosotros hemos visto desaparecer manifestaciones entaneas en muy pocos dias i calmarse dolores bastante



aguardo con una sola inyección.

De 23 enfermos que hemos tratado en las clínicas de los profesores Legarte i Carralló 1 ha sido rebelde al tratamiento; algunos se han ido del hospital antes de su completa curación, pero en estado de una visible mejoría i creyéndose ya curados algunos. Las observaciones que vamos a referir son las de aquellos que son han permitido observarlos lo bastante i que han salido del hospital en perfectos estados.

La eliminación del medicamento se hace en su mayor parte por la orina al estado de yoduro de sodio i una pequeña cantidad de Sozoyodol ori alterado, principiando después de las 4 horas de la inyección.

Esto recién que lo he hecho auxiliado por el químico señor Briones lo repetimos en 8 enfermos con idénticos resultados. La orina toma un color amarillento de oro dorado que principia la eliminación, sin presentar alteraciones de cantidad ni de calidad en sus elementos normales.

Como obra el Sozoyodol en la sífilis? Como sucedamos del mercurio o con compuestos yodados?

La solución de estas delicadas cuestiones no está fácil resolver, sobre todo a nosotros que no hemos tenido a quien consultar. Esperábamos la tesis del estudiante francés Enellutz, autorizada por Fournier para seguir



- 15 -

las observaciones en su clínica donde se está usando con entusiasmo el Soro de Luján pero no ha sido publicada aun. Fournier parece inclinarse a creerlo como igual al mercurio, pero sin pronunciar todavía en palabra.

Como compuesto de yodo simplemente no lo podemos considerar, pero ni aun el yodo de potasio actúa en el 2.º período como el, por lo que es imposible que ex un compuesto mejor que posee las propiedades de los demás en un grado superior, añadiéndose a esto, la acción sedante que ejerce en los tejidos, i la gran tolerancia que le presta el organismo. De todo modo, sin poder pronunciarlo sobre su valor embara de que el mercurio esperamos la palabra autorizada del eminente Sifiliógrafo de Luján.

¿Cura completamente la sífilis, evitando todo accidente posterior en el período secundario? Nuestra experiencia es muy corta para poder emitir un juicio seguro. Tenemos si los primeros enfermos tratados que llevan ya mas de once meses sin que hayan presentado hasta hoy manifestación alguna de la diátesis.

Observaciones

Observación 1.ª

J. de la C. Figueroa, de 32 años, casado, entró al hospi-



tal de San Juan de Dios a ocupar la cama n.º 24 de la sala del Cáncer el 26 de Marzo del año próximo pasado.

Antecedentes hereditarios - Eubuclosos

Antecedentes personales. - Hacia dos meses a que tuvo un chanero indurado en infarto consuetos de la garganta inquirales, cervicales i oscilares. Al mes siguiente comenzó a sentir dolores en los huesos sobre todo en la noche i junto con esto notó que principiaba a enrojecerse.

Estado actual. - Examinando la garganta notamos placas mucosas al rededor de las amígdalas i sobre el velo del paladar.

En el seguimiento notamos ciertas manchas lenticulares discretas, que nos desaparecieron por la presión en la cara anterior del abdomen i esternon de los mmls.

Los dolores que acentuaba el enfermo eran atroces i estaba condenado a una inmovilidad casi absoluta.

El diagnóstico estaba claro: se trataba de sífilis en 2.º periodo i de mal carácter a juzgar por la gravedad de algunos síntomas. Se le instituyó el tratamiento Szo-godala de principiando por inyectarle 4 centigramos en el sitio de elección el 28 de Mayo.

Día 29 no hai fiebre ni reacción inflamatoria i el dolor ha mitigado un tanto.

Día 31 la 2.ª inyección a los mismos días que la anterior



- 17 -

Junio 1º los dolores estan muy calmados i el enfermo está en el mejor bienestar.

Las manchas principian a desaparecer, pero las placas de los fauces se mantienen en el mismo estado.

Los dias 2 i 3 la pasa el enfermo bien con sus dolores muy calmados.

Dia 4 la 3ª inyeccion

Dia 5 los dolores casi han desaparecido por completo i las manchas son muy pocas. Las placas nuevas aparecen mas firmemente sobre la membrana i sus bordes han tomado una coloracion plomiza.

Dia 7 la 4ª inyeccion. No hai grandes modificaciones en las partes enfermas

Dia 10 la 5ª inyeccion

Dia 11 los dolores han desaparecido completamente. No quedan sino máculas muy pequeñas i escasas como resto de las anteriores.

Las placas estan como deprimidas i muy reducidas.

Dia 13 la 6ª inyeccion.

Dia 14 Los traenlos han desaparecido completamente i en el lugar de las placas solo quedan ligeros hundimientos muy superficiales, es de a dos de tejido cicatrizado

Dia 17 la 7ª inyeccion

El enfermo sigue muy bien

Dia 20 la 8ª inyeccion.

El enfermo está sano, pero me pide le haga 4 inyecciones



mas para irse bien seguro de su curacion. Se quedó
15 dias mas i le hice 4 inyecciones.

La virgula ha desaparecido casi por completo.

El enfermo sale de alta el 5 de Octubre i han bastado
17 inyecciones o sea 48 centigramos del medicamento
para obtener su curacion.



Museo Nacional de Medicina

WWW.MUSEOMEDICINA.CL

Observacion 2ª

J. L. Barriga de 36 años soltero, sin antecedentes
mórbidos here ditarios, entro a ocupar la cama n.º 16
de la sala del Carmen en el hospital de San Vicente
el 25 de Agosto del 93.

El año 79 tuvo un chanero indurado en el pre-
pucio, que curó solo en 20 dias mas o menos. El 5 de
Enero del 91 le principiaron unos dolores en las pier-
nas que se exacerbaban en la noche al punto de im-
pedir el sueño. Estos dolores le desaparecieron sin
tratamiento alguno i en Enero del 94 le aparecie-
ron unas úlceras bastante dolorosas en las piernas
torace i abdomen aterrados con manchas i
papulas. Estas úlceras curaron despues de haber
estado en un establecimiento termal, dice el
enfermo, como tambien desaparecieron las man-
chas i papulas. A principios del año 93



Museo Nacional de Medicina

WWW.MUSEOMEDICINA.CL



- 19 -

Dice que le ha principiado un eriza muy rebelde i al-
pores tiempos despus en vez era nasal (gargaja fuera el enfer-
mo) i amfaba por dias de huesos muy pequeños al ensarse.

Por despus le sobrevino los dolores con mas intensidad
que antes i es lo que le ha traído al hospital, despus
de haber estado afuera sometido al tratamiento mer-
curial, que en le produjo ningun resultado. Se habian
hecho 21 inyecciones de salicilato de mercurio i tomaba
muchos y duros de potasio infelizmente.

Le proponen las inyecciones de ozoydol los que rebasari
al principio en vista del poco efecto que le habian hecho
las anteriores de mercurio, pero despus aceptó.

El enfermo tenia actualmente una nevrosis de
los huesos propios de la nariz i un infarto ganglionar
generalizado.

En la piel podian verse las cicatrices de los úlce-
ras anteriores. Los dolores eran continuos, mas localiza-
do en las piernas i en exacerbaciones nocturnas.

La leucos estaba en el 3^{er} periodo i por lo rebelde
que habia sido al tratamiento anterior, principiaron
a inyectarle 8 centigramos de ozoydol cada 3 dias.

A las 4 inyecciones los dolores eran muy debiles
ya i los ganglios estaban muy disminuidos de volumen.

Es la eliminación de venenos por la nariz, por
la vez nasal continua.

A las 15 inyecciones el enfermo está completamente
curado de los dolores, el infarto ganglionar ha desapare-
cido i aunque en vez es siempre nasal, el erizo